



OV51980X



**AIR FRYER
WITH VISIBLE WINDOW**

INSTRUCTION MANUAL

Introduction

This all new Air Fryer provides an easy and healthy way of preparing your favorite ingredients. By using hot rapid air circulation and a grill, it is able to make numerous dishes. The best part is that the air fryer heats food at all directions and most of the ingredients do not need an oil.

Technical Specifications:

Model No.: OV51980X

Rated Voltage: 220-240V

Rated frequency: 50/60Hz

Rated power: 1700W

Capacity: 8L

Setting Temperature: 80-200°C

Working time: 0-60min

Product Size: 414*310*348mm

General description

- 1.Top cover
- 2.Silicon rubber
- 3.Fryer pot
- 4.Air inlet
- 5.LED Display
- 6.Air outlet
- 7.Power cable



Thaw	French fries	Chicken wings	Pizza	Fish	Nuts
180C/5min	200C/20min	200C/20min	180C/17min	180C/17min	200C/17min
Shrimp	Corn	Steak	Cake	Eggplant	Potato
180C/17min	200C/22min	200C/27min	180C/14min	180C/22min	200C/37min

Cautions:

- Please carefully read the instruction manual, before using the appliance. Keep the manual for reference in future.
- Never fill the pot with oil, or it may cause a fire hazard.
- The appliance contains electronic elements and heating elements. Do not put it in water or wash by water.
- Do not cover the air inlet and outlet on the operating process. Do not touch the inside of the appliance to avoid burns and scalding.
- The surfaces are liable to get hot during use. Do not touch the hot surfaces. Use handle or knob.
- High temperature air will flow out through the outlet with the appliance is in use. Please keep a safe distance. Do not touch the hot surfaces. Do not close the air outlet. When pulling out the pot, please be careful of high temperature air.

Security Warning:

- Please keep the plug clean to avoid disaster.
- Do not damage, strongly pull or twist the power cord, use it carry heavy loads, or transform it, let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, to avoid electric shock, fire and other accidents. Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Please do not plug and unplug with wet hands, otherwise it may cause electric shock.

- Plug tightly, otherwise, it may cause electric shock, short circuit, smoking, sparking and other dangers.
- Do not immerse the appliance, body, cord or plug in water or other liquid, to protect against electrical shock and affecting the function.
- Do not place the appliance in the presence of explosive and /or flammable fumes.
- Do not place the appliance on or near the flammable material, such as tablecloths, curtains and others, to avoid fire hazard.
- Be sure to use on a heat resistant and even surface, keep the appliance at least 30cm away the wall, furniture or other flammables.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use the appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children being supervised not to play with the appliance.
- Keep the appliance away from children to avoid scalding, electric shock and/or other injuries; close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- This appliance is intended for Household Use Only.

Cautions:

- Please carefully read the instruction manual, before using the appliance. Keep the manual for reference in future.
- Never fill the pot with oil, or it may cause a fire hazard.
- The appliance contains electronic elements and heating elements. Do not put it in water or wash by water.
- Do not cover the air inlet and outlet on the operating process. Do not touch the inside of the appliance to avoid burns and scalding.
- The surfaces are liable to get hot during use. Do not touch the hot surfaces. Use handle or knob.
- High temperature air will flow out through the outlet with the appliance is in use. Please keep a safe distance. Do not touch the hot surfaces. Do not close the air outlet. When pulling out the pot, please be careful of high temperature air.

Security Warning:

- Please keep the plug clean to avoid disaster.
- Do not damage, strongly pull or twist the power cord, use it carry heavy loads, or transform it, let cord hang over edge of table of counter, or touch hot surfaces, to avoid electric shock, fire and other accidents. Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Please do not plug and unplug with wet hands, otherwise it may cause electric shock.
- Plug tightly, otherwise, it may cause electric shock, short circuit, smoking, sparking and other dangers.
- Do not immerse the appliance, body, cord or plug in water or other liquid, to protect against electrical shock and affecting the function.
- Do not place the appliance in the presence of explosive and /or flammable fumes.
- Do not place the appliance on or near the flammable material, such as tablecloths, curtains and others, to avoid fire hazard.

- Be sure to use on a heat resistant and even surface, keep the appliance at least 30cm away the wall, furniture or other flammables.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use the appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children being supervised not to play with the appliance.
- Keep the appliance away from children to avoid scalding, electric shock and/or other injuries; close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- This appliance is intended for Household Use Only.

Before the first use

- Remove all packaging material.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Thoroughly clean the tray and the pan with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
- Place the appliance on a stable, horizontal and level surface. Do not place the appliance on on-heat-resistant surface.
- Place the tray in the pan properly. Slide the pan back to the appliance.
- This is an appliance that works on hot air. Don't fill the pan with oil or frying fat.
- Do not put anything on top of the appliance. This disrupts the airflow and affects the hot air frying result.

Use

1. Put the mains plug in an earthed wall socket.
2. Setting the temperature (+) / (-) to proper temperature.
3. Setting the timer (+) / (-) to proper time. After this, the device is ready for use.
4. Setting the M (MODEL) to choose PROPER menu.
5. When the LED display the setting time, carefully pull the fry pot out of the appliance, place the ingredients inside the fry tray (Attention: do not exceed the maximum line); slide the pan back to the appliance. Do not touch the pan during and sometime after use, as it gets very hot. Only hold the pan by the handle.
6. When you hear the sound, the set preparation time has elapsed. Pull the pot out of appliance and place it on a heat-resistant surface.
7. Check if the ingredients are ready. If the ingredients are not ready yet, simply slide the pan back into the appliance and set the timer to a few extra minutes.
8. If the ingredient ready, carefully pull out the pan to remove the ingredients. Do not turn the pan upside down, as any excess oil that has collected on the bottom of the pan will leak onto the ingredients.
9. Empty the pan into a bowl or onto a plate. When a batch of ingredients is ready, the appliance is instantly ready for preparing another batch.
10. Tips:
 - Add some oil on the ingredients for a crispy result.
 - Shaking ingredients halfway during the preparation time optimize the result and can help prevent unevenly fried ingredients. To shake the ingredients, pull the pan out of the appliance by the handle and shake it. Then slide the pan back into the appliance.

Care and Maintenance

1. Before cleaning, set the timer to 0, unplug the appliance and waiting for the appliance to cool down. Don't touch the surface before cooling.
2. Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
3. Clean the surface of the fryer pot and tray with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge. If dirt is stuck to the tray or the bottom of the pan, fill the pan with hot water with some washing-up liquid. Put the tray in the pan and let the pan and tray soak for about 10 minutes.
4. Used damp cloth to wipe the surface of the fryer. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
5. If you do not use the appliance for a long time, please clean it, and store it in a cool and dry place.

Fried food is not crisp.	Some food materials have to be fried with oil.	Add a thin layer of oil on the surface of the food first, then start to fry them.
Can not smoothly push the pot back to appliance.	- The pot with too many food materials is too heavy. - Handlebar stuck.	- The food material in the pot can not exceed the max. line. - Place the handlebar in horizontal position.
Smoking.	- Frying oily food. - Fryer contains oil from last use.	- Normal phenomenon. - Please clean the pot and tray after use.



Troubleshooting:

Problem	Possible Cause	Solution
Does not work.	Power cord has not been inserted into the power socket.	Closely insert the power cord into the grounded power socket.
	Did not set the timer.	Set the timer to desired cooking time, then the appliance able to connect with power.
Food is rare when time out.	Too much food in the pot.	Fry food in turns.
	Temperature set is too low.	Set to an appropriate temperature, re-fry food.
	Cooking time is short.	Set an appropriate cooking time, re-fry food.
Did not fry food evenly.	Certain foods need to be shaken in the middle of cooking.	In the middle of cooking process, pull the pot out and shake it to separate the overlapped food material, then push the pot back to continue.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection center or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health, deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αυτό το Air Fryer προσφέρει έναν εύκολο και υγιεινό τρόπο προετοιμασίας των αγαπημένων σας υλικών. Χρησιμοποιώντας γρήγορη κυκλοφορία ζεστού αέρα και ψησταριά, μπορεί να φτιάξει πολλά πιάτα. Το καλύτερο μέρος είναι ότι η φριτέζα θερμαίνει τα τρόφιμα προς όλες τις κατευθύνσεις και τα περισσότερα από τα συστατικά δεν χρειάζονται λάδι.

Τεχνικές Προδιαγραφές:

Μοντέλο: OV51980X

Ηλεκτρική Τάση: 220-240V

Συχνότητα: 50/60Hz

Ισχύς: 1700W

Χωρητικότητα: 8L

Ρύθμιση θερμοκρασίας: 80-200°C

Χρονοδιακόπτης: 0-60min

Διαστάσεις προϊόντος: 414*310*348mm

Γενική Περιγραφή

1. Άνω κάλυμμα
2. Λαστιχένια ποδαράκια
3. Κάδος μαγειρέματος
4. Είσοδος αέρα
5. LED οθόνη
6. Έξοδος αέρα
7. Καλώδιο ρεύματος



Εσπόμενο	Προηγηθημένης πατάτας	Φτερούγες κατόπουλου	Πίτσα	Ψάρι	Ξηροί καρποί
180C/5min	200C/20min	200C/20min	180C/17min	180C/17min	200C/17min
Γαρίδα	Καλαμπόκι	Μπαζιλόκα	Κέικ	Λαχανικά	Φρέσκα πατάτες
180C/17min	200C/22min	200C/27min	180C/14min	180C/22min	200C/37min

Προφυλάξεις:

- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Μην γεμίζετε τον κάδο με λάδι, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Η συσκευή περιέχει ηλεκτρονικά στοιχεία και θερμαντικά στοιχεία. Μην τη βάζετε σε νερό και μην την πλένετε με νερό.
- Μην καλύπτετε την είσοδο και την έξοδο αέρα κατά τη διαδικασία λειτουργίας. Μην αγγίζετε το εσωτερικό της συσκευής για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Οι επιφάνειες ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες. Χρησιμοποιήστε τη λαβή.
- Καυτός αέρας θα ρέει έξω από την πρίζα με τη συσκευή σε χρήση. Παρακαλούμε κρατήστε απόσταση ασφαλείας. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες. Μην κλείνετε την έξοδο αέρα. Όταν βγάξετε τον κάδο, προσέχετε τον καυτό αέρα.

Προειδοποίηση ασφαλείας:

- Διατηρήστε το βύσμα καθαρό για να αποφύγετε την καταστροφή.
- Μην καταστρέψετε, μην τραβάτε ή στρίβετε δυνατά το καλώδιο ρεύματος, μην το χρησιμοποιείτε για να μεταφέρετε βαριά φορτία ή μην το μεταμορφώνετε, μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού του πάγκου και μην αγγίζετε καυτές επιφάνειες, για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και άλλα ατυχήματα. Το κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να

αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή παρόμοια ειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

- Μην συνδέετε και αποσυνδέετε την πρίζα με βρεγμένα χέρια, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Συνδέστε σφιχτά, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα, καπνός, σπινθήρες και άλλοι κίνδυνοι.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το σώμα, το καλώδιο ή την πρίζα σε νερό ή άλλο υγρό, για προστασία από ηλεκτροπληξία και επηρεασμό της λειτουργίας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή παρουσία εκρηκτικών και/ή εύφλεκτων αναθυμιάσεων.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά, όπως τραπεζομάντιλα, κουρτίνες και άλλα, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανθεκτική στη θερμότητα και επίπεδη επιφάνεια, κρατήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τον τοίχο, τα έπιπλα ή άλλα εύφλεκτα.
- Οι συσκευές δεν προορίζονται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή χωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση από την προβλεπόμενη.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά επιβλέπονται να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά για να αποφύγετε εγκαύματα, ηλεκτροπληξία και/ή άλλους τραυματισμούς. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Πριν την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τυχόν αυτοκόλλητα ή ετικέτες από τη συσκευή.
- Καθαρίστε καλά τη σχάρα και τον κάδο με ζεστό νερό, λίγο απορρυπαντικό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.
- Σκουπίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, οριζόντια και επίπεδη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε επιφάνεια που δεν είναι ανθεκτική στη θερμότητα.
- Τοποθετήστε σωστά τη σχάρα στον κάδο. Σύρετε τον κάδο πίσω στη συσκευή.
- Αυτή είναι μια συσκευή που λειτουργεί με ζεστό αέρα. Μη γεμίζετε τον κάδο με λάδι ή λίπος τηγανίσματος.
- Μην βάζετε τίποτα πάνω από τη συσκευή. Αυτό διαταράσσει τη ροή του αέρα και επηρεάζει το αποτέλεσμα του τηγανίσματος με ζεστό αέρα.

Χρήση

1. Τοποθετήστε το φινιρίσμα σε μια γειωμένη πρίζα.
2. Ρύθμιση της θερμοκρασίας (+) / (-) στη σωστή θερμοκρασία.
3. Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη (+) / (-) στη σωστή ώρα. Μετά από αυτό, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
4. Ρυθμίστε το M (MENU) για να επιλέξετε ΣΩΣΤΟ μενού.
5. Όταν η λυχνία LED εμφανίσει τον χρόνο ρύθμισης, τραβήξτε προσεκτικά τον κάδο έξω από τη συσκευή, τοποθετήστε τα συστατικά μέσα στον κάδο (Προσοχή: μην υπερβαίνετε τη μέγιστη γραμμή); σύρετε τον κάδο πίσω στη συσκευή. Μην αγγίζετε τον κάδο κατά τη διάρκεια και λίγο μετά τη χρήση, καθώς ζεσταίνεται πολύ. Κρατήστε τον μόνο από τη λαβή.
6. Όταν ακούτε τον ήχο, ο καθορισμένος χρόνος προετοιμασίας έχει παρέλθει. Βγάλτε τον κάδο από τη συσκευή και τοποθετήστε τον σε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
7. Ελέγξτε αν τα υλικά είναι έτοιμα. Εάν τα συστατικά δεν είναι ακόμη έτοιμα, απλώς σύρετε τον κάδο πίσω στη συσκευή και ρυθμίστε το χρονόμετρο σε μερικά επιπλέον λεπτά.

8. Αν το υλικό είναι έτοιμο, τραβήξτε προσεκτικά τον κάδο για να αφαιρέσετε τα υλικά. Μην αναποδογυρίζετε τον κάδο, γιατί τυχόν περιττό λάδι που έχει μαζευτεί στον πάτο του θα διαρρεύσει στα υλικά.

9. Αδειάστε τον κάδο σε ένα μπολ ή σε ένα πιάτο. Όταν μια παρτίδα συστατικών είναι έτοιμη, η συσκευή είναι αμέσως έτοιμη για την προετοιμασία άλλης παρτίδας.

10. Συμβουλές:

- Προσθέστε λίγο λάδι στα υλικά για ένα τραγανό αποτέλεσμα.
- Το ανακάτεμα των συστατικών στα μισά κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας βελτιστοποιεί το αποτέλεσμα και μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή ανομοιομορφου τηγανίσματος των συστατικών. Για να ανακινήσετε τα υλικά, τραβήξτε τον κάδο έξω από τη συσκευή από τη λαβή και ανακινήστε τον. Στη συνέχεια, σύρετε τον κάδο πίσω στη συσκευή.

Φροντίδα και Συντήρηση

1. Πριν από τον καθαρισμό, ρυθμίστε το χρονόμετρο στο 0, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε να κρυώσει η συσκευή. Μην αγγίζετε την επιφάνεια πριν την ψύξη.
2. Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Η συσκευή δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων.
3. Καθαρίστε την επιφάνεια του κάδου και της σχάρας της φριτέζας με ζεστό νερό, λίγο απορρυπαντικό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι. Εάν έχει κολλήσει βρωμιά στη σχάρα ή στον πάτο του κάδου, γεμίστε τον με ζεστό νερό με λίγο υγρό απορρυπαντικού. Βάζουμε τη σχάρα και αφήνουμε να μουλιάσουν για περίπου 10 λεπτά.
4. Χρησιμοποιήστε υγρό πανί για να σκουπίσετε την επιφάνεια της φριτέζας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά και λειαντικά καθαριστικά ή χαλύβδινο μαλλί, που καταστρέφουν τη συσκευή.
5. Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την και φυλάξτε τη σε δροσερό και ξηρό μέρος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν δουλεύει	• Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει εισαχθεί στην πρίζα. • Δεν ρυθμίστηκε το χρονόμετρο	• Εισαγάγετε καλά το καλώδιο τροφοδοσίας στη γειωμένη πρίζα. • Ρυθμίστε το χρονόμετρο στον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος και, στη συνέχεια, η συσκευή μπορεί να συνδεθεί με ρεύμα.
Το φαγητό είναι άμυλο όταν ο χρόνος έχει τελειώσει	• Πολύ φαγητό στον κάδο. • Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι πολύ χαμηλή. • Ο χρόνος μαγειρέματος είναι σύντομος.	• Τηγανίστε το φαγητό εναντίως. • Ρυθμίστε την σε κατάλληλη θερμοκρασία, τηγανίστε ξανά το τρόφιμο. • Ρυθμίστε τον κατάλληλο χρόνο μαγειρέματος, τηγανίστε ξανά το φαγητό.
	Δεν τηγανίσει ομοιόμορφα τα τρόφιμα	• Στα μισά της διαδικασίας μαγειρέματος, τραβήξτε τον κάδο προς τα έξω και ανακινήστε τον για να διαχωρίσετε το υλικό του φαγητού που επικαλύπτεται και στη συνέχεια απλώστε τον κάδο προς τα πίσω για να συνεχίσετε.
Τα τηγανητά δεν είναι τραγανά	• Ορισμένα υλικά τροφίμων πρέπει να τηγανιστούν με λάδι	• Προσθέτουμε πρώτα μια λεπτή στρώση λάδι στην επιφάνεια του φαγητού και μετά αρχίζουμε να τα τηγανίζουμε.
Δεν μπορείτε να σπρώξετε ομαλά τον κάδο πίσω στη συσκευή	• Ο κάδος με πολλά υλικά φαγητού είναι πολύ βαρύς. • Η λαβή έχει κολλήσει.	• Το υλικό φαγητού στον κάδο δεν μπορεί να υπερβεί την μέγιστη γραμμή. • Τοποθετήστε τη λαβή σε οριζόντια θέση.
Καπνός	• Τηγανίσμα λαδερού φαγητού. • Η φριτέζα περιέχει λάδι από προηγούμενη χρήση.	• Φυσικόλαγο φαινόμενο. • Καθαρίστε τον κάδο και τη σχάρα μετά τη χρήση.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΟΔΗΓΙΑ 2002/96/ΕΚ**

Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίμματα. Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπεύειες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μίας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής διάθεσης, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

Представяне

Този Air Fryer осигурява лесен и здравословен начин за приготвяне на любимите ви продукти. Използвайки бърза циркулация на горещ въздух и грил, той може да приготи много ястия. Най-добрата част е, че фритюрника загрева храната във всички посоки и повечето от съставките не се нуждаят от масло.

Описание на уреда

- 1.Капак
- 2.Силиконово уплътнение
- 3.Съд за пържене
- 4.Вход за въздух
- 5.LED дисплей
- 6.Изход за въздух
- 7.Захранващ кабел

Програми за готвене



Размразяване	Пържени картофи	Пилешки крилца	Пица	Риба	Ядки
180C/5min	200C/20min	200C/20min	180C/17min	180C/17min	200C/17min
Скариди	Царевица	Пържола	Кекс	Патладжан	Картофи
180C/17min	200C/22min	200C/27min	180C/14min	180C/22min	200C/37min

Внимание:

- Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба, преди да използвате уреда. Запазете за бъдещи справки.
- Никога не пълнете съда с масло, защото това може да причини опасност от пожар.
- Уредът съдържа електронни елементи и нагревателни елементи. Не го поставяйте във вода и не мийте с вода.
- Не покривайте входа и изхода на въздуха при работния процес. Не докосвайте вътрешността на уреда, за да избегнете изгаряне.
- Повърхностите могат да се нагорещат по време на употреба. Не докосвайте горещите повърхности. Използвайте дръжка или копче.
- Въздух с висока температура ще изтича през изхода, когато уредът се използва. Моля, спазвайте безопасно разстояние. Не докосвайте горещите повърхности. Не затваряйте изхода за въздух. Когато изваждате саксията, внимавайте с въздуха с висока температура.

Предпазни мерки:

- Моля, поддържайте щепсела чист, за да избегнете опасност.
- Не повреждайте, не дърпайте или усуквайте силно захранващия кабел, не го използвайте за пренасяне на тежки товари, не го трансформирайте, не оставяйте кабела да виси над ръба на масата или плота и не докосвайте горещи повърхности, за да избегнете токов удар, пожар и други инциденти. Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Моля, не включвайте и не изключвайте щепсела с мокри ръце, в противен случай може да причини токов удар.
- Включете плътно щепсела, в противен случай това може да причини токов удар, късо съединение, пушене, искри и други опасности.
- Не потапяйте уреда, тялото, кабела или щепсела във вода или друга течност, за да се предпазите от токов удар и да повлияете на функцията.
- Не поставяйте уреда в присъствието на експлозивни и/или запалими изпарения.

-Не поставяйте уреда върху или близо до запалим материал, като покривки, завеси и други, за да избегнете опасност от пожар.
 -Уверете се, че използвате върху устойчива на топлина и равна повърхност, дръжте уреда на поне 30 см от стената, мебелите или други запалими вещества.
 -Уредите не са предназначени да се управляват с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
 -Не използвайте уреда за употреба, различна от предвидената.
 -Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били под наблюдение или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
 -Децата се наблюдават да не си играят с уреда.
 -Дръжте уреда далеч от деца, за да избегнете опарване, токов удар и/или други наранявания; необходимо е внимателно наблюдение, когато уредът се използва от или близо до деца.
 -Този уред е предназначен само за домашна употреба.

Преди първа употреба

- Отстранете всички опаковъчки материали.
- Отстранете всякакви стикери или етикети от уреда.
- Почистете старателно съда и кошницата с гореща вода, малко препарат за миене и неабразивна гъба.
- Избършете уреда отвътре и отвън с влажна кърпа.
- Поставете уреда върху стабилна, хоризонтална и равна повърхност. Не поставяйте уреда върху устойчива на топлина повърхност.
- Поставете съда в кошницата правилно. Плъзнете кошницата обратно към уреда.
- Това е уред, който работи с горещ въздух. Не пълнете кошницата с олио или мазнина за пържене.
- Не поставяйте нищо върху уреда. Това нарушава въздушния поток и влияе върху резултата от пържене с горещ въздух.

Начин на употреба

- 1.Поставете щепсела в контакта.
- 2.Настройване на температурата с бутоните (+) / (-).
- 3.Настройване на таймера с бутоните(+) / (-). След това устройството е готово за употреба.
- 4.Настройване на М (МОДЕЛ) за избор на ПРАВИЛНО меню.
- 5.Когато на дисплея се покаже времето за настройка, внимателно издърпайте кошницата за пържене от уреда, поставете съставките вътре в съда за пържене (Внимание: не превишавайте линията за максимум); плъзнете кошницата обратно към уреда. Не докосвайте кошницата по време и известно време след употреба, тъй като става много горещ. Дръжте кошницата само за дръжката.
- 6.Когато чуете звука, зададеното време за подготовка е изтекло. Издърпайте кошницата от уреда и я поставете върху топлоустойчива повърхност.
- 7.Проверете дали съставките са готови. Ако съставките все още не са готови, просто плъзнете кошницата обратно в уреда и настройте таймера на няколко допълнителни минути.
- 8.Ако продуктите са готови, внимателно издърпайте кошницата, за да извадите съставките. Не обръщайте тигана с главата надолу, тъй като всяко излишно масло, което се е събрало на дъното на съда, ще изтече върху съставките.
- 9.Изпразнете съда в купа или върху чиния. Когато една партида съставки е готова, уредът е незабавно готов за приготвяне на друга партида.
- 10.Съвет:
 - Добавете малко масло към съставките за хрупкав резултат.
 - Разклащането на съставките по средата на времето за приготвяне оптимизира резултата и може да помогне за предотвратяване на неравномерно изпържени съставки. За да разклатите съставките, издърпайте тигана от уреда за дръжката и го разклатете. След това плъзнете тигана обратно в уреда.

Почистване и поддръжка

1. Преди почистване настройте таймера на 0, изключете уреда от контакта и изчакайте уреда да изстине. Не докосвайте повърхността преди охлаждане.
2. Никога не потапяйте устройството във вода или друга течност. Устройството не може да се мие в съдомиялна машина.
3. Почистете повърхността на кошницата и съда и тавата на фритюрника с гореща вода, малко препарат за миене и неабразивна гъба. Ако мръсотия е полегнала по кошницата или дъното на съда, напълнете го с гореща вода с малко препарат за миене. Поставете кошницата и съда да се наиснат за около 10 минути.
4. Използвайте влажна кърпа, за да избършете повърхността на фритюрника. Никога не използвайте груби и абразивни почистващи препарати, подложка за вкисване или стоманена вата, които увреждат устройството.
5. Ако не използвате уреда дълго време, моля, почистете го и го съхранявайте на хладно и сухо място.

Спесификации:

Модел.: R-2835
 Напрежение: 220-240V
 Честота: 50/60Hz
 Мощност: 1500W
 Капацитет: 6L
 Температурен диапазон : 80-200°C
 Време за готвене: 0-60min
 Размери: 360*260*320

Отстраняване на неизправности:

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи.	- Захранващият кабел не е поставен в контакта. - Не е настроен таймера.	- Поставете плътно захранващия кабел в контакта. - Настройте таймера на желаното време за готвене, след което уредът може да се включи към захранването.
Храната не е готова след изтичане на времето.	- Твърде много продукти в съда. - Настроената температура е твърде ниска. - Времето за готвене е кратко.	- Разделете продуктите на няколко партиди. - Задайте подходяща температура, изпържете отново храната. - Задайте подходящо време за готвене, изпържете отново храната.
Храната не се изпържи равномерно.	Някои храни трябва да се разклащат по време на готвене.	По средата на процеса на готвене издърпайте кошницата и я разклатете, за да отделите припокривия материал, след което върнете кошницата обратно, за да продължите.
Пържената храна не е хрупкава. Не можете плавно да натиснете кошницата обратно към уреда.	- Някои хранителни продукти трябва да се пържат с масло. - В съда има твърде много продукти е твърде тежки. - Дръжката на кошницата е блокирана.	- Първо добавете тънък слой масло върху повърхността на храната, след което започнете да ги пържите. - Хранителният материал в съда не може да надвишава макс. линия. - Поставете дръжката в хоризонтално положение.
	- Продуктите са пържени за твърде мазни. - Фритюрникът съдържа масло от последна употреба.	- Обичаен феномен. - Моля, почистете кошницата и съда след употреба.



**ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРАВИЛНОТО
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА В СЪОТВЕТСТВИЕ
С ДИРЕКТИВА 2002/96/ЕС.**

В края на експлоатационния живот продуктът не трябва да се изхвърля с домакинските отпадъци. Необходимо е да се отнесе в специален местен център за разделно събиране на отпадъци или на предлагащ подобна услуга търговец. Разделното изхвърляне на домакинските електроуреди води до избягване на възможните отрицателни последици за околната среда и здравето, които произтичат от неподходящото изхвърляне, и позволява повторно използване на ценни материали за постигане на значителни спестявания на енергия и ресурси. Продуктът е обозначен със задраскано кошче за отпадъци като предупреждение за разделното му изхвърляне.

Introducere

Acest Air Fryer oferă un mod ușor și sănătos de a vă pregăti ingredientele preferate. Folosind circulația rapidă a aerului fierbinte și un grătar, este capabil să facă numeroase feluri de mâncare. Cea mai bună parte este că friteuza cu aer încălzește alimentele în toate direcțiile și majoritatea ingredientelor nu au nevoie de ulei.

Specificatii Tehnice:

Model No.: OV51980X
Tensiune nominală: 220-240V
Frecvența nominală: 50/60Hz
Putere nominală: 1700W
Capacitate: 8L
Setări de temperatură: 80-200°C
Timp de funcționare: 0-60min
Dimensiuni produs: 414*310*348mm

Descriere generala

- 1.Capac
- 2.Cauciuc siliconic
- 3.Oala
- 4.Admisie aer
- 5.Afisaj LED
- 6.Evacuare aer
- 7.Cablu de alimentare



Dezghetare	Cartofi pai	Aripi de pul	Pizza	Peste	Nuci
180C/5min	200C/20min	200C/20min	180C/17min	180C/17min	200C/17min
Creveți	Porumb	Friptura	Prajitura	Vinete	Cartofi
180C/17min	200C/22min	200C/27min	180C/14min	180C/22min	200C/37min

Atentionari:

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, înainte de a utiliza aparatul. Păstrați manualul pentru referință în viitor.
- Nu umpleți niciodată vasul cu ulei, deoarece poate cauza pericol de incendiu.
- Aparatul contine elemente electronice si elemente de incalzire. Nu-l scufundați în apă sau spălați cu apă.
- Nu acoperiți intrarea și ieșirea aerului în timpul procesului de operare. Nu atingeți interiorul aparatului pentru a evita arsurile și opărirea.
- Suprafețele sunt susceptibile să se încălzească în timpul utilizării. Nu atingeți suprafețele fierbinți. Folosiți mânerul sau butonul.
- Aerul la temperatură ridicată va ieși prin orificiul de evacuare când aparatul este în funcțiune. Vă rugăm să păstrați o distanță de siguranță. Nu atingeți suprafețele fierbinți. Nu acoperiți orificiul de evacuare a aerului. Când scoateți vasul, vă rugăm să aveți grijă la aerul la temperatură ridicată.

Avertisment de securitate:

- Vă rugăm să păstrați ștecherul curat pentru a evita un pericol.
- Nu deteriorați, trageți sau răsuciți puternic cablul de alimentare, nu îl utilizați pentru a transporta sarcini grele, nu îl transformați, nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei de la teighe și nu atingeți suprafețele fierbinți, pentru a evita șocurile electrice, incendiile și alte accidente. Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similar pentru a evita un pericol.

- Vă rugăm să nu conectați și deconectați cu mâinile ude, altfel poate provoca șoc electric.
- Conectați bine, în caz contrar, poate provoca șoc electric, scurtcircuit, fum, scântei și alte pericole.
- Nu scufundați aparatul, corpul, cablul sau ștecherul în apă sau alt lichid, pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice și a afecta funcționarea.
- Nu așezați aparatul în prezența vaporilor explozivi și/sau inflamabili.
- Nu așezați aparatul pe sau lângă materiale inflamabile, cum ar fi fețe de masă, perdele și altele, pentru a evita pericolul de incendiu.
- Asigurați-vă că îl utilizați pe o suprafață uniformă și rezistentă la căldură, țineți aparatul la cel puțin 30 cm distanță de perete, mobilier sau alte substanțe inflamabile.
- Aparatele nu sunt destinate a fi acționate cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de telecomandă.
- Nu utilizați aparatul pentru alte utilizări decât cele prevăzute.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii să fie supravegheați să nu se joace cu aparatul.
- Țineți aparatul departe de copii pentru a evita opărirea, șocurile electrice și/sau alte răniri; Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este folosit de copii sau în apropierea acestora.
- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic.

Inaintea primei utilizari

- Scoateți tot materialul de ambalare.
- Scoateți orice autocolante sau etichete de pe aparat.
- Curățați bine tava și tigaia cu apă fierbinte, puțin detergent și un burete neabraziv.
- Ștergeți interiorul și exteriorul aparatului cu o cârpă umedă.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, orizontală și plană. Așezați aparatul pe suprafețe rezistente la căldură.
- Așezați tava în tigaie corespunzător. Glisați tigaia înapoi la aparat.

- Acesta este un aparat care funcționează cu aer cald. Nu umpleți tigaia cu ulei sau grăsime pentru prăjit.
- Nu puneți nimic deasupra aparatului. Acest lucru perturbă fluxul de aer și afectează rezultatul prăjirii cu aer cald.

Utilizare

1. Puneți ștecherul într-o priză de perete cu împământare.
2. Setarea temperaturii (+) / (-) la temperatura corespunzătoare.
3. Setarea cronometrului (+) / (-) la ora potrivită. După aceasta, dispozitivul este gata de utilizare.
4. Setarea M (MODEL) pentru a alege meniul PROPER.
5. Când LED-ul afișează timpul de setare, trageți cu grijă vasul de prăjit din aparat, puneți ingredientele în interiorul tăvii de prăjire (Atenție: nu depășiți linia maximă); glisați tigaia înapoi la aparat. Nu atingeți tigaia în timpul și cândva după utilizare, deoarece devine foarte fierbinte. Țineți tigaia doar de mâner.
6. Când auziți sunetul, timpul de pregătire setat a trecut. Scoateți vasul din aparat și așezați-l pe o suprafață rezistentă la căldură.
7. Verificați dacă ingredientele sunt gata. Dacă ingredientele nu sunt încă gata, pur și simplu glisați tava înapoi în aparat și setați temporizatorul la câteva minute suplimentare.
8. Dacă ingredientul este gata, trageți cu grijă tigaia pentru a îndepărta ingredientele. Nu întoarceți tigaia cu susul în jos, deoarece orice exces de ulei care s-a adunat pe fundul tigaii se va scurge pe ingrediente.
9. Goliți tigaia într-un castron sau pe o farfurie. Când un lot de ingrediente este gata, aparatul este gata instantaneu pentru prepararea unui alt lot.
10. Sfaturi:
 - Adăugați puțin ulei pe ingrediente pentru un rezultat crocant.
 - Agitarea ingredientelor la jumătatea timpului de preparare optimizează rezultatul și poate ajuta la prevenirea ingredientelor prăjite neuniform. Pentru a agita ingredientele, trageți tava din aparat de mâner și agitați-o. Apoi glisați tava înapoi în aparat.

Intretinere si Curatare

1. Înainte de curățare, setați temporizatorul la 0, deconectați aparatul și așteptați ca aparatul să se răcească. Nu atingeți suprafața înainte de a se răci.
2. Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau în orice alt lichid. Aparatul nu este rezistent la mașina de spălat vase.
3. Curățați suprafața vasului și a tăvii cu apă fierbinte, puțin lichid de spălat și un burete neabraziv. Dacă murdăria este lipită de tavă sau de fundul tăvii, umpleți tava cu apă fierbinte cu puțin lichid de vase. Puneți tava în tigaie și lasați-le la înmuiat aproximativ 10 minute.
4. Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge suprafața friteuzei. Nu utilizați niciodată produse de curățare aspre și abrazive, burete aspru sau burete din oțel, care deteriorează dispozitivul.
5. Dacă nu utilizați aparatul o perioadă lungă de timp, vă rugăm să-l curățați și să-l păstrați într-un loc răcoros și uscat.

Depanare:

Problema	Cauza posibila	Soluție
Nu funcționează.	•Cablul de alimentare nu a fost introdus în priză.	•Introduceți strâns cablul de alimentare în priza cu împământare.
	•Nu ati setat cronometrul.	•Setați cronometrul la timpul de gătit dorit, apoi aparatul se poate conecta la curent.
Măncarea este crudă la expirarea timpului.	•Prea multă mâncare în oală.	•Prăjiți alimentele pe rând.
	•Temperatura setată este prea scăzută.	•Setați la o temperatură adecvată, prăjiți din nou alimentele.
	•Timpul de gătire este scurt.	•Setați un timp de gătit adecvat, prăjiți din nou alimentele.
Nu a prăjit alimentele uniform.	•Anumite alimente trebuie agitate în timpul gătirii.	•În mijlocul procesului de gătit, trageți oala și agitați-o pentru a separa materialul alimentar suprapus, apoi împingeți oala înapoi pentru a continua.

Măncarea prăjită nu este crocantă.	•Unele materiale alimentare trebuie să fie prăjite cu ulei.	•Adăugați mai întâi un strat subțire de ulei pe suprafața alimentelor, apoi începeți să le prăjiți.
Nu se poate împinge ușor oala înapoi în aparat.	•Oala cu prea multe materiale alimentare este prea grea.	•Materialul alimentar din oală nu poate depăși max. linia.
	•Maner blocat.	•Așezați manerul în poziție orizontală.
Emite fum.	•Prăjirea alimentelor grase.	•Fenomen normal.
	•Friteuza conține ulei de la ultima utilizare.	•Vă rugăm să curățați oala și tava după utilizare.



INFORMAȚII IMPORTANTE PENTRU ELIMINAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2002/96/CE.

La sfârșitul duratei de viață, produsul nu trebuie aruncat ca deșeurile urbane. Acesta trebuie dus la un centru special de colectare a deșeurilor diferențiat al autorității locale sau la un dealer care oferă acest serviciu. Aruncarea separată a unui aparat electrocasnic evită posibilele consecințe negative asupra mediului și sănătății, decurgând dintr-o eliminare necorespunzătoare și permite recuperarea materialelor constitutive pentru a obține economii semnificative de energie și resurse. Ca o reamintire a necesității de a arunca separat aparatele electrocasnice, produsul este marcat cu un coș de gunoi cu roți marcat cu două linii încrucișate.

English

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

POLSKI

1. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, psychiczne lub umysłowe są ograniczone lub które nie posiadają doświadczenia w obsłudze tego produktu, chyba że znajdują się one pod opieką odpowiednio wykwalifikowanego opiekuna.
2. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci, aby nie bawili się tym urządzeniem.

Bulgarian

1. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липсващи знания и опит, освен ако не се наблюдават или не се инструктират относно употребата на уреда от лице, отговорно за безопасността им.
2. Децата трябва да се наблюдават, за да се уверите, че не си играят с уреда.

Greek

1. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), με μειωμένη σωματική, αισθητική, ή διανοητική ικανότητα, ή με έλλειψη σχετικής πείρας και γνώσης, αν δεν παρέχεται η αναγκαία επιτήρηση, ή οι οδηγίες, σχετικά με την χρήση της συσκευής, από άτομο υπεύθυνο, για την ασφάλειά τους.
2. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με την συσκευή.

Romana

1. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor
2. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

Russian

1. Этот прибор не предназначен для пользования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, интеллектуальными способностями, недостаточным опытом и знаниями о приборе, если они не находятся под контролем лица, отвечающего за их безопасность.
2. Дети должны быть под наблюдением, чтобы вы были уверены, что они не играют с прибором.

Crпки

1. Овај уређај није намењен за употребу од стране особа (укључујући и децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или недостатком искуства и знања, осим ако нису под надзором или су добили упутства о употреби уређаја од стране особе одговорне за њихову сигурност.
2. Децу треба надгледати како би се осигурало да се не играју са апаратом.



The symbol  printed on the appliance itself and/or its gift box and/or its instruction manual, symbolizes that it cannot be discarded as everyday garbage. Therefore, the appliance must be taken to a specific recycling terminal for electric appliances.

Obeying the rules of electrical appliance exploitation, will help us all to succeed in preserving the environment and our health.

For more details about recycling the appliance, please contact the nearest recycling agent.



Ten symbol  nadrukowany na urządzeniu i/lub na opakowaniu i/lub na instrukcji obsługi oznacza, że ta rzecz nie powinna być wyrzucona z innymi odpadami domowymi. Użytkownik zobowiązany jest zepsute lub niepotrzebne urządzenie odnieść do specjalnego punktu recyklingu dla urządzeń elektrycznych.

Stosując się do zasad eksploatacji urządzeń elektrycznych, pomagamy chronić środowisko naturalne i własne zdrowie. Aby uzyskać dalsze szczegółowe informacje o recyklingu produktu, proszę skontaktować się z najbliższym przedstawicielem organizacji zajmującej się recyklingiem urządzeń elektrycznych.



Символът  отпечатан на самия уред и/или на неговата опаковка, и/или инструкцията му означава, че уредът не може да бъде изхвърлен като битов отпадък. Затова, трябва да бъде предаден в специализиран пункт за електрооборудване. Ако съблюдаваме правилата за експлоатация на уреда, ще успеем да запазим околната среда и здравето си.

За повече подробности относно рециклиране на уреда, моля свържете се с най-близкия офис за подобна дейност.



To σύμβολο αυτό  είναι στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Η συσκευή πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση.

Εξοικονομώντας τη σωστή αποκομιδή του προϊόντος βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης.



Símbolul  de pe produs, în manualul de utilizare și pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajeri. Vă rugăm duceți produsul la centrul de colectare deșeurilor electronice sau electrocasnice din aria dvs. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul, dedicat acestei activități.



Символ  отпечатан на самом приборе (или на его упаковке) и его инструкция означает, что прибор не может быть выброшен как бытовой мусор.

Поэтому он должен быть сдан в специализированный пункт для электрооборудования.

Если будем соблюдать правила эксплуатации прибора, то мы сможем сохранить окружающую среду и свое здоровье.

Для более подробной информации относительно рециклирования прибора просим обратиться к фирме, отвечающей за подобную деятельность.



Символ  који се отштампан на самом уређају и/или на његовој амбалажи, и/или његово упутство означава да се не може одбацити као свакодневно смеће. Због тога апарат мора бити однесен у посебан терминал за рециклажу електричних уређаја.

Поштујући правила за коришћења електричних уређаја, то ће нам помоћи да очувамо животну средину и здравље.

За више детаља о рециклажи апарата, обратите се најближем агенту за рециклажу.